

OIL / ÖL

BULLETIN

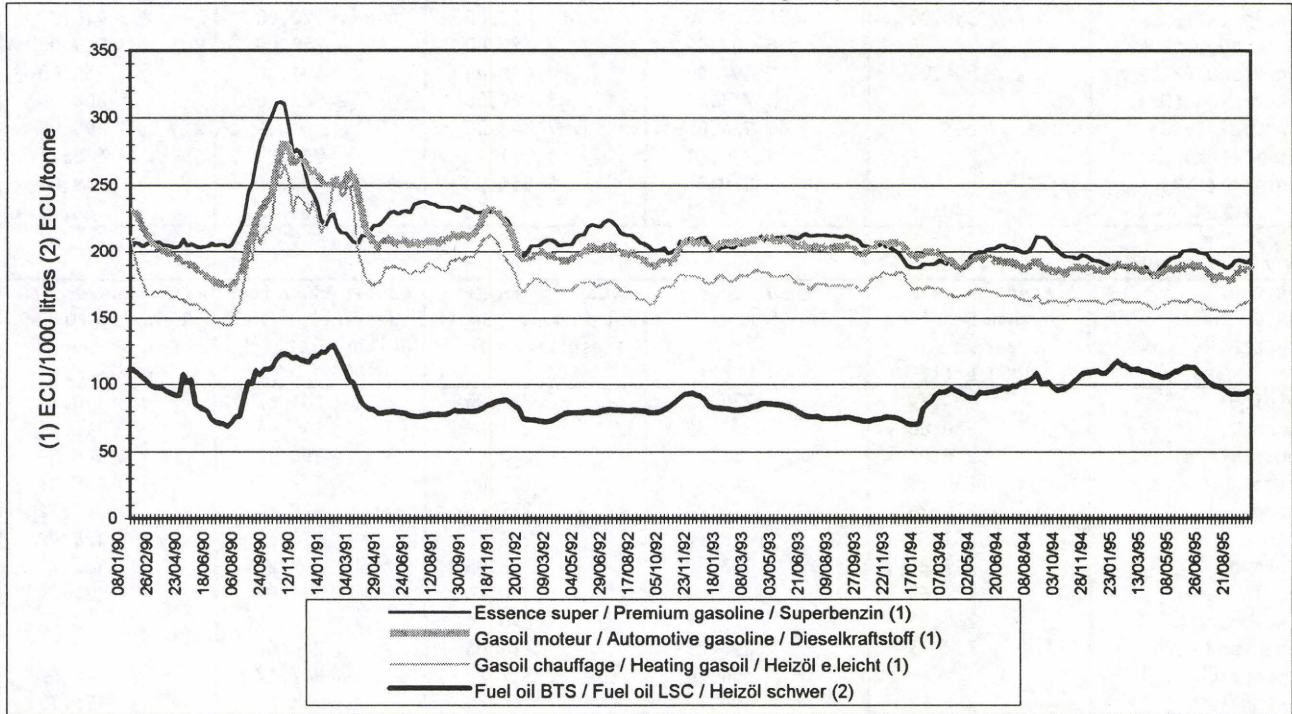
PETROLIER

EUROPEAN COMMISSION
COMMISSION EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE KOMMISSION
Directorate-General for Energy
Direction générale de l'énergie
Generaldirektion Energie

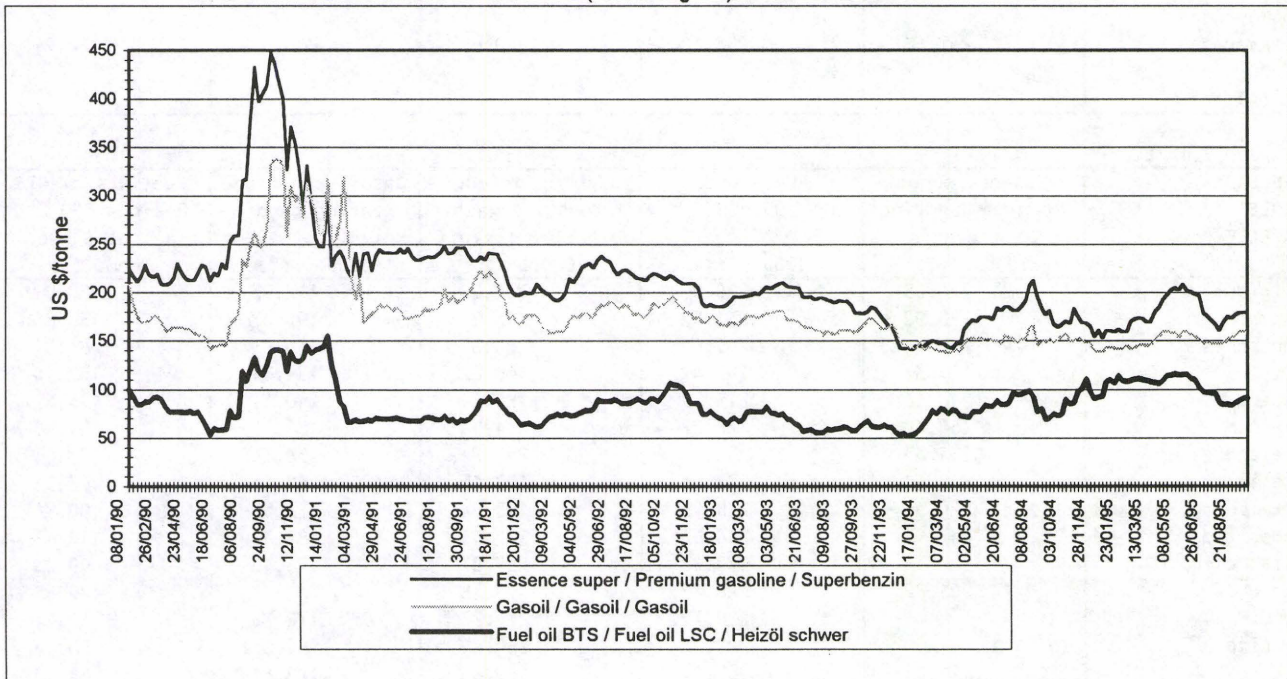
Brussel(s)/Bruxelles, 27-09-1995

NUM: 789

PRIX A LA CONSOMMATION DES PRODUITS PETROLIERS (hors droits et taxes) - MOYENNE PONDEREE
CONSUMER PRICES FOR PETROLEUM PRODUCTS (without duties and taxes) - WEIGHTED AVERAGE
VERBRAUCHSPREISE MINERALÖLPRODUKTE (ohne Steuern und Abgaben) - GEWICHTETER DURCHSCHNITT



PRIX SPOT DES PRODUITS PETROLIERS (Platt's Oilgram) - COTATIONS DE ROTTERDAM FOB
SPOT OIL PRODUCTS PRICES (Platt's Oilgram) - ROTTERDAM QUOTATIONS-BARGES FOB
SPOT-PREISE MINERALÖLPRODUKTE (Platt's Oilgram) - ROTTERDAM NOTIERUNGEN FOB



Niveaux indicatifs hebdomadaires des prix hors taxes à la consommation
 Weekly indicative Price Levels Taxes and Duties excluded
 Wöchentliche Meldung von vorläufigen Preisen, ohne Steuern und Abgaben

Prix au: 18-09-1995
 Prices as at:
 Preisen vom:

In national currencies / En monnaies nationales / In nationaler Währung

TABEAU TABLE 1 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heizöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Resid. BTS Residual FO LSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique (BEF)	8 716.00	8 561.00	8 632.00	5 560.00	3 388.00
Danmark (DKR)	1 616.00 +	1 694.00	1 582.00	1 424.00	650.00
Deutschland (DM)	412.00	382.00	357.00	295.00	159.00
Ellas (DRA)	55 093.00	58 466.00	48 608.00	42 316.00	31 026.00
Espana (PTA)	34 894.00	34 823.00	29 902.00	22 631.00	18 708.00
France (FF)	1 030.00	1 120.00	1 070.00	1 200.00	660.00
Irland (IRL)	202.57	192.33	207.06	127.47	103.08 x
Italia (LIT)	447 330.00	454 500.00	403 790.00	344 970.00	205 910.00
Luxembourg (LUF)	8 580.00	8 400.00	7 540.00	6 750.00	3 919.00
Nederland (HFL)	504.00	497.00	460.00	401.00	234.00
Österreich (OS)	-	3 712.10	3 429.50	2 586.10	1 200.00
Portugal (ESC)	39 633.00	44 924.00	37 348.00	-	23 690.00
Suomi (FMK)	-	1 239.61	1 211.41	969.89	668.71
Sverige (SKR)	-	2 030.00	2 556.00	1 495.00	788.00
U.K. (UKL)	140.59	139.71	139.48	105.73	66.70 xx

En / in / in US\$

TABEAU TABLE 2 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heizöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Resid. BTS Residual FO LSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	284.79	279.73	282.05	181.67	110.70
Danmark	280.80 +	294.35	274.89	247.44	112.95
Deutschland	276.97	256.81	240.00	198.32	106.89
Ellas	230.53	244.65	203.40	177.07	129.83
Espana	274.76	274.20	235.45	178.20	147.31
France	201.31	218.90	209.13	234.54	128.99
Irland	319.86	303.69	326.95	201.28	162.77 x
Italia	277.62	282.07	250.60	214.09	127.79
Luxembourg	280.35	274.46	246.36	220.55	128.05
Nederland	302.43	298.23	276.03	240.62	140.41
Österreich	-	354.78	327.77	247.17	114.69
Portugal	256.52	290.77	241.73	-	153.33
Suomi	-	280.65	274.26	219.58	151.39
Sverige	-	283.10	356.46	208.49	109.89
U.K.	217.36	216.00	215.65	163.47	103.12 xx
CE/EC/EG a) Moyenne Average Durchschnitt (4)	247.66	258.18	240.67	208.00	120.94

En / in / in ECU

TABEAU TABLE 3 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heizöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Resid. BTS Residual FO LSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	224.05	220.07	221.90	142.93	87.09
Danmark	220.92 +	231.58	216.27	194.67	88.86
Deutschland	217.91	202.04	188.82	156.03	84.09
Ellas	181.37	192.47	160.02	139.31	102.14
Espana	216.16	215.72	185.24	140.19	115.89
France	158.38	172.22	164.53	184.52	101.48
Irland	251.63	238.91	257.21	158.34	128.04 x
Italia	218.41	221.91	197.15	168.43	100.54
Luxembourg	220.56	215.93	193.82	173.52	100.74
Nederland	237.93	234.63	217.16	189.31	110.47
Österreich	-	279.12	257.87	194.46	90.23
Portugal	201.82	228.76	190.18	-	120.63
Suomi	-	220.79	215.77	172.75	119.11
Sverige	-	222.73	280.44	164.03	86.46
U.K.	171.01	169.94	169.66	128.61	81.13 xx
CE/EC/EG a) Moyenne Average Durchschnitt (4)	194.84	203.12	189.34	163.64	95.14

- (1) Prix à la pompe / Pump price / Tankstellepreise
- (2) Prix pour livraison de 2.000 à 5.000 litres. Pour l'Irlande livraison s'étendant au secteur industriel.
Prices for delivery of 2,000 to 5,000 litres. For Ireland this size of delivery occurs mainly in the industrial sector.
Preis bei Lieferung von 2.000-5.000 liter. Für Irland bezieht sich diese Abgabemenge hauptsächlich auf den Industriesektor.
- (3) Prix pour livraison inférieure à 2.000 tonnes par mois ou inférieure à 24.000 tonnes par an. Prix franco consommateurs. Pour l'Irlande livraison de 500 à 1.000 tonnes par mois.
Prices for offtakes of less than 2,000 tons per month or less than 24,000 tons per year. Delivered Consumer Prices. For Ireland deliveries are in the range of 500 to 1,000 tons per month.
Preis bei Abnahme unter 2.000 t im Monat oder 24.000 t im Jahr. Preise frei Betrieb. Für Irland bei Abnahme von 500-1.000 t im Monat.
- (4) La moyenne en \$/tm résulte d'une pondération des quantités consommées de chaque produit concerné au cours de la période 1994.
The result in \$/mt of weighting the prices of the products concerned by the quantities consumed during the year 1994.
Der Durchschnittspreis in \$/t ergibt sich aus der Gewichtung mit den Verbrauchsmengen des jeweiligen Produktes im Jahre 1994.

Le bulletin publie chaque semaine les prix communiqués par les Etats membres, comme étant les plus fréquemment pratiqués, pour une catégorie de consommateurs bien spécifique défini ci-dessus.
Des comparaisons de prix entre Etats membres ainsi que leur évolution doivent être faites avec une certaine prudence et sont d'une validité limitée en raison, non seulement des fluctuations des taux de change, mais également des différences dans les spécifications de qualité des produits, des méthodes de distribution, des structures de marché propres à chaque Etat membre et dans la mesure où les catégories répertoriées sont représentatives de l'ensemble des ventes pour un produit donné.

The bulletin reports prices supplied by the Member states as being the most frequently encountered for the specific categories of sale listed above.
Comparisons between prices and price trends in different countries require care. They are of limited validity, not only because of fluctuations in exchange rate, but also because of differences in product quality, in marketing practices, in market structure, and in the extent to which the standard categories of sales are representative of total national sales of a given product.

Das Bulletin veröffentlicht jede Woche die von den Mitgliedsstaaten gemeldeten Verbraucherpreise und ist somit für eine weiter unten genauer spezifizierte Verbrauchergruppe die am häufigsten durchgeführte Erhebung.
Ein Preisvergleich zwischen den Mitgliedsstaaten wie auch die Preisentwicklung müssen aus folgenden Gründen mit einer gewissen Vorsicht vorgenommen werden: Schwankung der Wechselkurse, Unterschiede in den Produktspezifikationen und -qualitäten, Verteilungssysteme, besondere Marktstrukturen in den einzelnen Mitgliedsländern, Repräsentanz der vorgegebenen Produktdefinitionen mit den gesamten nationalen Verkäufen eines bestimmten Produktes.

Taux de change au: Exchange rate at: Wechselkurs am:	18-09-1995
1 dollar =	10.463 OS - 30.605 BEF - 1.4875 DM - 5.755 DKR - 127 PTA - 4.417 FMK - 5.1165 FF - .6468 UKL - 238.98 DRA - .6333 IRL - 1611.32 LIT - 30.605 LUF - 1.6665 HFL - 154.5 ESC - 7.1705 SKR
1 Ecu =	13.2992 OS - 38.9012 BEF - 1.89072 DM - 7.31503 DKR - 161.426 PTA - 5.61433 FMK - 6.50345 FF - .822116 UKL - 303.761 DRA - .805038 IRL - 2048.11 LIT - 38.9012 LUF - 2.11824 HFL - 196.381 ESC - 9.11424 SKR

Côût CAF d'approvisionnement de la Communauté CIF cost of Community crude oil supplies CIF-Kosten der Rohölversorgung der Gemeinschaft	Prix Price Preis	17.64 \$/bbl	Mois Month Monat	Jun - 1995 June - 1995 Juni - 1995
--	------------------------	--------------	------------------------	--

Tous renseignements concernant l'abonnement au bulletin pétrolier peuvent être obtenus en téléphonant (02)2951839
All information concerning subscriptions to the Oil Bulletin can be obtained by telephoning (02)2951839
Auskunft über den Bezug des Öl-Bulletin erhalten Sie unter der Telefon-Nr. (02)2951839

Le bulletin publie: chaque semaine les prix hors droits et taxes à la consommation en monnaies nationales, dollars et ecus - le coût CAF mensuel communautaire (données les plus récentes).
chaque mois les prix de vente aux consommateurs pratiqués au 15 de chaque mois en monnaies nationales, en dollars et ecus.
chaque trimestre le coût CAF trimestriel pour chaque Etat membre. (série historique)

The bulletin: each week consumer prices without duties and taxes in national currencies dollars and ecus - the monthly CIF cost for the Community (most recent available data).
each month the consumer selling prices prevailing on the 15th of each month in national currencies, dollars and ecus.
each quarter the quarterly CIF cost for each Member state (historical series).

Das Bulletin veröffentlicht: wöchentlich die Verbraucherpreise ohne Steuern und Abgaben in nationaler Währung, Dollar und Ecu, die monatlichen CIF-kosten der Gemeinschaft (letzte verfügbare Daten).
monatlich die Verbraucherpreise, erhoben am 15. jeden Monats, in nationaler Währung, Dollar und Ecu.
Quartalsweise die CIF-Kosten des Quartals für jeden Mitgliedsstaat (Zeitreihen).

Heavy Fueloil HSC +/-3.5% S:
Belgique: 0 BEF/T - Ellas: 28274 DRA/T - Espana: 16510 PTA/T - France: 545 FF/T -
Ireland: 103.08 IRL/T - Italia: 180910 LIT/T - Luxembourg: 3777 LUF/T - Portugal: 18310 ESC/T
Heavy Fueloil LSC >1% S:
France: 610 FF/T

x =/- 3.5% S.
xx ± 2% S.
+ Mixed gasoline (33% leaded, 67% unleaded premium 98)

